



## KABELBAUM FÜR LED-BATTERIELADEKONTROLLEUCHE

### ALLGEMEINES

#### Satz-Nummer

66000005

#### Modelle

Dieser dreipolige Batterieladekabelbaum ist für alle Harley-Davidson®-Motorräder geeignet, die mit einer 12-V-Batterie ausgestattet sind, und ermöglicht den einfachen Anschluss an ein beliebiges Harley-Davidson Batterieladegerät mit einem schwarzen Schnellverschluss, um die Batterie korrekt zu laden bzw. den Ladezustand zu erhalten. Die LED-Kontrollleuchte blinkt rot, wenn die Batterie geladen werden muss. Den Status der Kontrollleuchte in regelmäßigen Abständen überwachen. Wenn die Batteriespannung unter 3 V fällt, blinkt die Kontrollleuchte eventuell nicht mehr.

#### Zusätzlich Teile

##### HINWEIS

**Immer Ersatzsicherungen des vorschriftsmäßigen Typs und mit der korrekten Amperezahl verwenden. Durch die Verwendung nicht vorschriftsmäßiger Sicherungen kann Schaden an elektrischen Systemen entstehen. (00222a)**

##### HINWEIS

*Eine 7,5-A-Kfz-Sicherung vom Typ ATO kann vor Ort erworben werden.*

### FUNKTION

- Wenn die Batterieladung schwach ist, schaltet sich die Batterieladekontrollleuchte am Kabelbaum ein, nachdem dieser 60 Sekunden lang angeschlossen ist.
- Wenn der Kabelbaum an ein Harley-Davidson®-Ladegerät angeschlossen wird, erlischt die Batterieladekontrollleuchte.
- Wenn der Zündschalter des Motorrads eingeschaltet ist, aber das Fahrzeug nicht innerhalb von 60 Sekunden angelassen wird, kann die Stromaufnahme von den Scheinwerfern oder vom Radio die Kontrollleuchte aktivieren. Die Kontrollleuchte erlischt, wenn das Motorrad angelassen wird.

### EINBAU

##### HINWEIS

*Im Laufe der Zeit wurden an Harley-Davidson-Motorrädern verschiedene Batteriepole und Verbindungsteile benutzt. Schlagen Sie unter Abbildung 1 nach, um die Ausführung von Kontakten und Befestigungsteilen Ihrer Batterie zu bestimmen.*

*Die Kontrollleuchte kann nach dem Einbau anfänglich blinken. Dies ist normal. Wenn die Leuchte nach Abschluss des Einbauverfahrens weiterhin blinkt, muss die Batterie an ein von Harley-Davidson zugelassenes Ladegerät angeschlossen werden.*

Die folgenden Verfahren gelten für alle Modelle zum Herstellen und Trennen von Batteriepolen.

##### ⚠ WARNUNG

**Um ein versehentliches Anlassen des Fahrzeugs zu vermeiden, vor Durchführung der Arbeiten die Batteriekabel (Minuskabel [-] zuerst) abklemmen, da es sonst zu schweren oder tödlichen Verletzungen kommen kann. (00307a)**

##### ⚠ WARNUNG

**Das Batterieminuskabel (-) zuerst abklemmen. Kommt das Pluskabel (+) bei angeschlossenem Minuskabel (-) versehentlich in Kontakt mit Masse, können die daraus resultierenden Funken eine Explosion der Batterie verursachen, die zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00049a)**

1. Siehe Abbildung 1. Die Anweisungen in der Bedienungsanleitung befolgen und den Sitz und andere Komponenten (Seitenabdeckungen usw.) ausbauen, damit der Zugang zur Batterie möglich ist.
2. Schlagen Sie unter Abbildung 1 die entsprechende Ansicht für das vorliegende Modell nach. Den Anschluss am Minuspol der Batterie (-) abtrennen, indem die Befestigungsteile vom Minuspol der Batterie entfernt werden.
3. Den Anschluss am Pluspol der Batterie (+) abtrennen, indem die Befestigungsteile vom Pluspol der Batterie entfernt werden.
4. Die Batteriepole und Kabelsteckverbinder mit einer Drahtbürste oder Schmirgelpapier reinigen um gegebenenfalls Oxidation zu entfernen.

##### HINWEIS

**Für FXD-Modelle (Dyna) ab 2006:** Der Batterieladekabelbaum muss durch die Rückseite der Batteriegrundplatte eingezogen werden, bevor er an die Batterie angeschlossen werden kann. Siehe den Abschnitt „Kabelbaum-Verlegung“ bezüglich Einzelheiten.

5. Eine dünne Schicht Harley-Davidson Elektrokontakt-Schmiermittel (Teile-Nr. 99861-02), Vaseline oder ein anderes Korrosionsschutzmittel auf die Batteriepole, Kabelsteckverbinder, Kabelösen und Steckverbinder des Batterieladekabelbaums unter der Witterungsschutzkappe auftragen.

## ⚠ WARNUNG

Die Batterie anschließen, das Batteriepluskabel (+) zuerst. Kommt das Pluskabel (+) bei angeschlossenem Minuskabel (-) versehentlich in Kontakt mit Masse, können die daraus resultierenden Funken eine Explosion der Batterie verursachen, die zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00068a)

6. Zum Zerlegen auf die Ansicht in Abbildung 1 Bezug nehmen. Das Pluskabel (rot) des Batterieladekabelbaums in der dargestellten Reihenfolge an den Batteriepluspol (+) anschließen. Die Pluspol-Zapfenschraube (+) auf den in der Bedienungsanleitung angegebenen Wert anziehen.
7. Das Minuskabel (schwarz) des Batterieladekabelbaums in der dargestellten Reihenfolge an den Batterieminuspol (-) anschließen. Die Minuspol-Zapfenschraube (-) auf den in der Bedienungsanleitung angegebenen Wert anziehen.

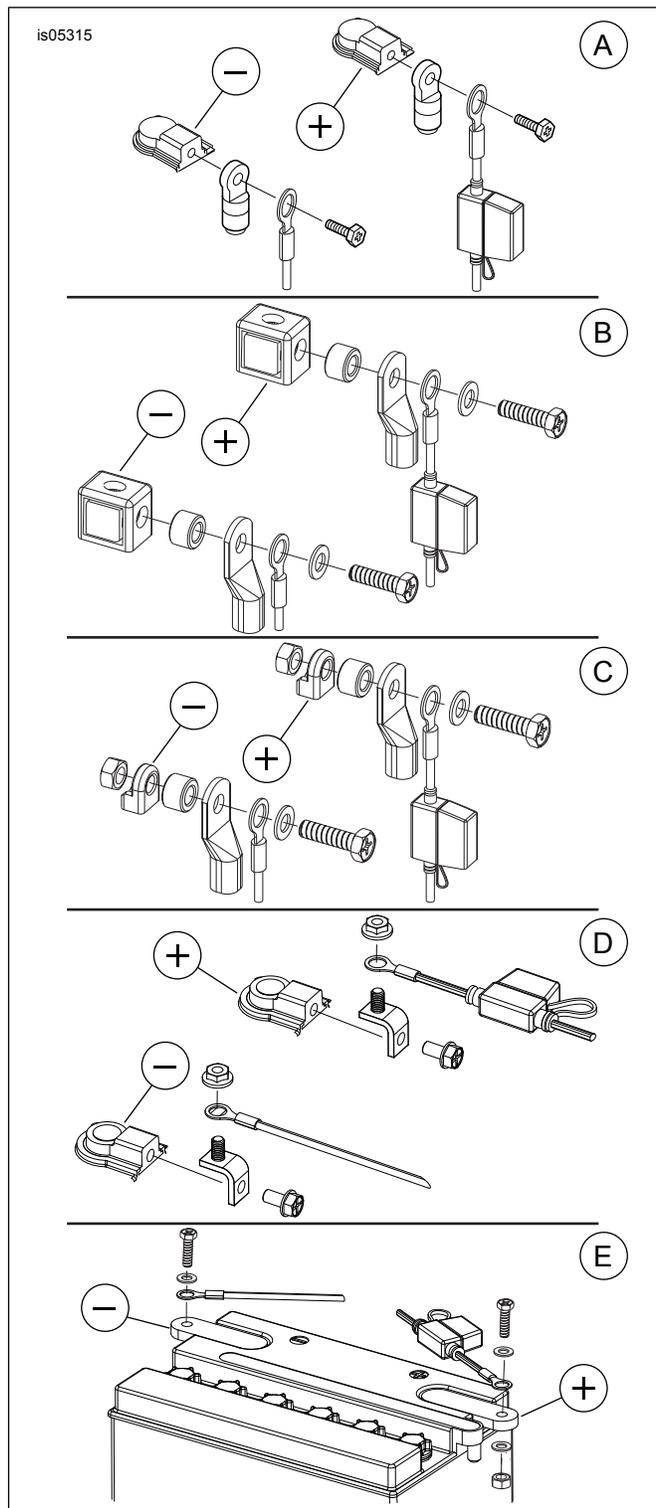


Abbildung 1. Batterieanschluss-Ausführungen

## Kabelbaum-Verlegung

### HINWEIS

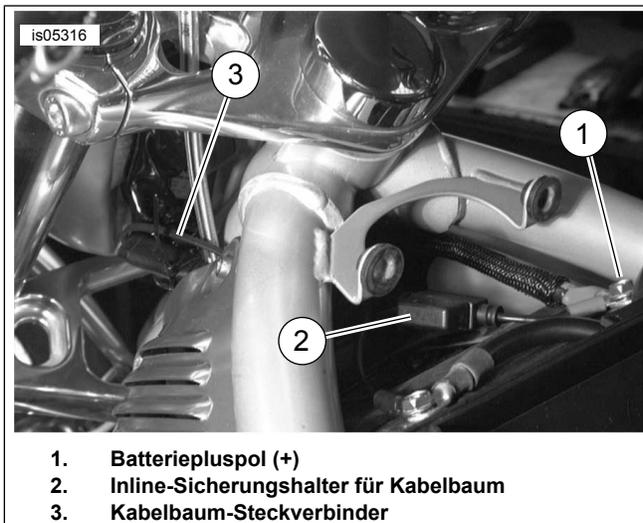
Beim Verlegen von Kabeln und Kabelbäumen sicherstellen, dass diese keine beweglichen Teile, Hitzequellen und Quetschstellen berühren, um Kabelschäden oder Kurzschlüsse zu vermeiden, die zu Schäden an der elektrischen Anlage führen können. (00579b)

Die folgenden Unterabschnitte zeigen den korrekten Kabelbaumverlauf für viele Modelle. Unabhängig davon, ob eine bestimmte Anwendung dargestellt ist oder nicht, sind diese allgemeinen Richtlinien zu befolgen:

- Das Kabelbaumende **nicht** am Kraftstofftank-Entlüftungsschlauch festbinden.
- Fahrzeugkomponenten vermeiden, die den Kabelbaum einklemmen oder schneiden können.
- Den Kabelbaum von Fahrzeugkomponenten fernhalten, die Hitze erzeugen.
- Spiel im Kabel aufnehmen und außerhalb des Sichtbereichs verstauen.
- Den Kabelbaum mit Kabelbindern (Teile-Nr. 10006) sichern, die von einem Harley-Davidson-Händler erhältlich sind.

### VRSC-Modelle (V-Rod)

1. Siehe Abbildung 2. Den Batteriekabelbaum-Steckverbinder (3) entlang des oberen, linken Rahmenrohrs in Richtung Motorradvorderseite verlegen. Die Inline-Sicherung (2) sauber in den Freiraum vor der Batterie einpressen.
2. Den Kabelbaumsteckerbinder weiter zur Fahrzeugvorderseite und hinter der Entlüftungsabdeckung verlegen. Den Kabelbaum mit einem Kabelbinder sichern und den Steckverbinder über die Abdeckung hervorstehen lassen, damit er einfacher zugänglich ist. Kabelbinderüberlänge abschneiden.
3. Weiter mit „**ALLE Modelle**“, Schritt 4.

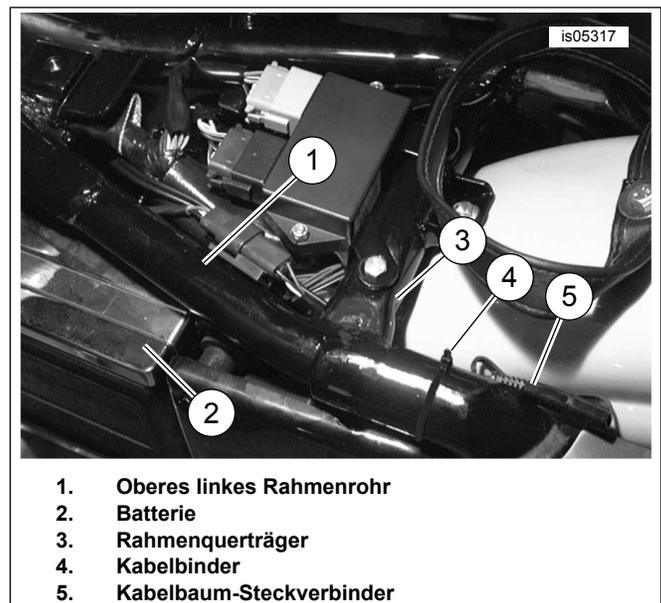


1. Batteriepluspol (+)
2. Inline-Sicherungshalter für Kabelbaum
3. Kabelbaum-Steckverbinder

Abbildung 2. Verlauf des VRSC-Batteriekabelbaums

### XL-Modelle (Sportster) bis 2003

1. Siehe Abbildung 3. Den Kabelbaum-Steckverbinder (5) entlang des oberen, linken Rahmenrohrs (1) in Richtung Motorradrückseite verlegen. Die Inline-Sicherung in den Freiraum an der Seite der Batterie (2) einpressen.
2. Den Kabelbaum-Steckverbinder unter dem Rahmenquerträger (3) und zwischen der linken Rahmenschiene und dem Schutzblech nach hinten verlegen. Den Steckverbinder mit einem Kabelbinder (4) am linken, hinteren Rahmenrohr befestigen. Kabelbinderüberlänge abschneiden.
3. Weiter mit „**ALLE Modelle**“, Schritt 4.

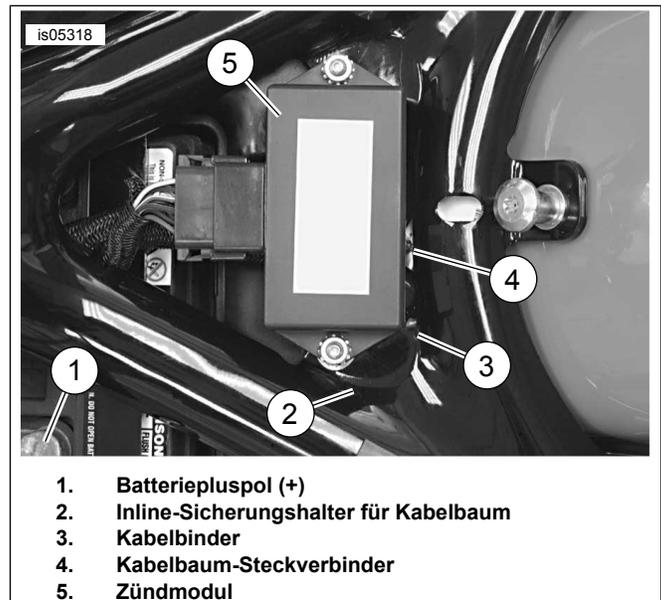


1. Oberes linkes Rahmenrohr
2. Batterie
3. Rahmenquerträger
4. Kabelbinder
5. Kabelbaum-Steckverbinder

Abbildung 3. Verlauf des XL (Sportster) Batteriekabelbaums (Modelle bis 2003)

### XL-Modelle (Sportster) ab 2004

1. Siehe Abbildung 4. Den Kabelbaum-Steckverbinder (4) entlang des oberen, linken Rahmenrohrs in Richtung Motorradrückseite verlegen. Die Inline-Sicherung in den Freiraum an der Seite der Batterie einpressen.
2. Den Steckverbinder B+ (Batteriepluspol) (nicht benutzter grauer Steckverbinder mit einem roten Kabel) im Hauptkabelbaum ausfindig machen, der unter dem Sitz und unter dem Zündmodul (5) verlegt ist. Den Batterieladekabelbaum-Steckverbinder mit einem Kabelbinder (3) nahe dem Steckverbinder B+ befestigen. Kabelbinderüberlänge abschneiden.
3. Weiter mit „**ALLE Modelle**“, Schritt 4.

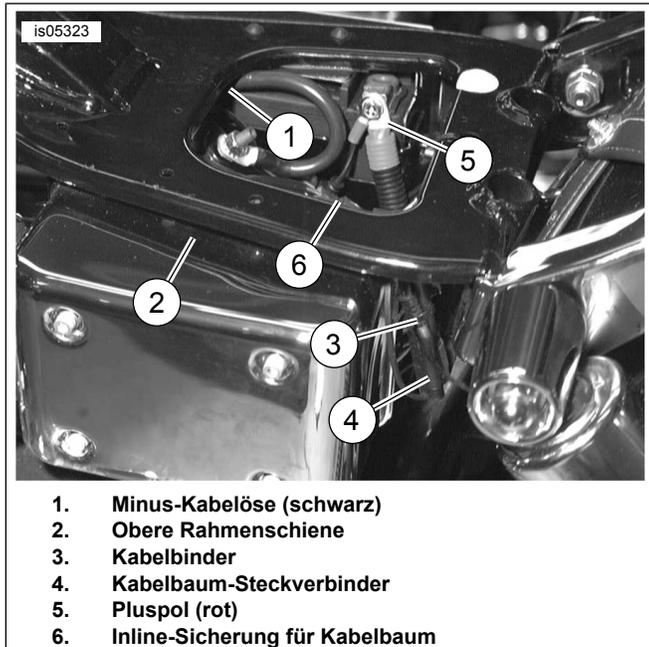


1. Batteriepluspol (+)
2. Inline-Sicherungshalter für Kabelbaum
3. Kabelbinder
4. Kabelbaum-Steckverbinder
5. Zündmodul

Abbildung 4. Verlauf des XL (Sportster) Batteriekabelbaums (Modelle ab 2004)

## FXD-Modelle (Dyna) bis 2005

1. Siehe Abbildung 5. Den Kabelbaum-Steckverbinder (4) in Richtung linke (gegenüberliegende) Seite des Rahmens verlegen. Die Inline-Sicherung (6) sauber in den Batterienestbereich pressen.



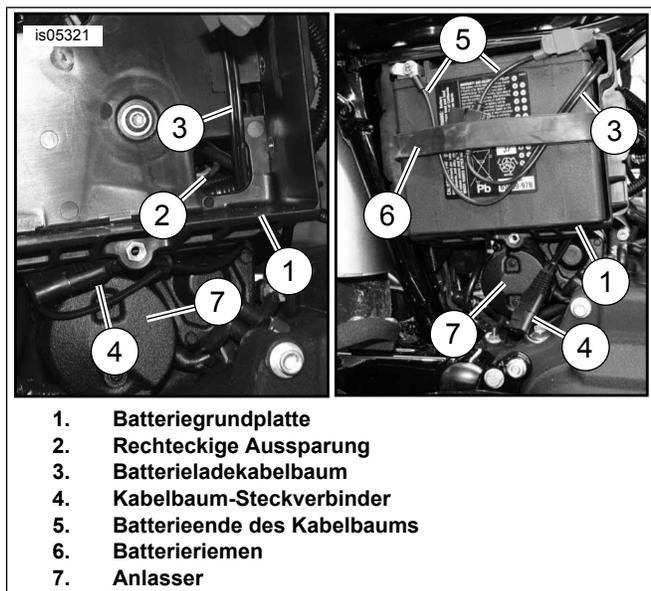
1. Minus-Kabelöse (schwarz)
2. Obere Rahmenschiene
3. Kabelbinder
4. Kabelbaum-Steckverbinder
5. Pluspol (rot)
6. Inline-Sicherung für Kabelbaum

**Abbildung 5. Verlauf des FXD (Dyna) Batteriekabelbaums (Modelle bis 2005)**

2. Den Kabelbaum-Steckverbinder weiter unter der oberen, linken Rahmenschiene verlegen und den Batterieladekabelbaum-Steckverbinder mit einem Kabelbinder (3) wie dargestellt am Entlüftungsrohr befestigen. Kabelbinderüberlänge abschneiden.
3. Weiter mit „**ALLE Modelle**“, Schritt 4.

## FXD-Modelle (Dyna) ab 2006

1. Siehe Abbildung 6. Vor Anbringen des Batterieladekabelbaums an den Batteriepolen muss der Kabelbaum wie folgt verlegt werden:
  - a. Den Steckverbinder (4) am Batterieladekabelbaum (3) durch die rechteckige Aussparung (2) ab der rechten, unteren Seite der Batteriegrundplatten-Rückwand (1) herausziehen. Den Steckverbinder entlang der Unterseite der Batteriegrundplatte und an der rechten Seite des Motorrads herausziehen.
  - b. Das Batterieende (5) des Kabelbaums nach oben ziehen; dabei der Innenwand der Batteriegrundplatte im Raum zwischen der rechten Seitenwand der Grundplatte und der Batterie folgen.



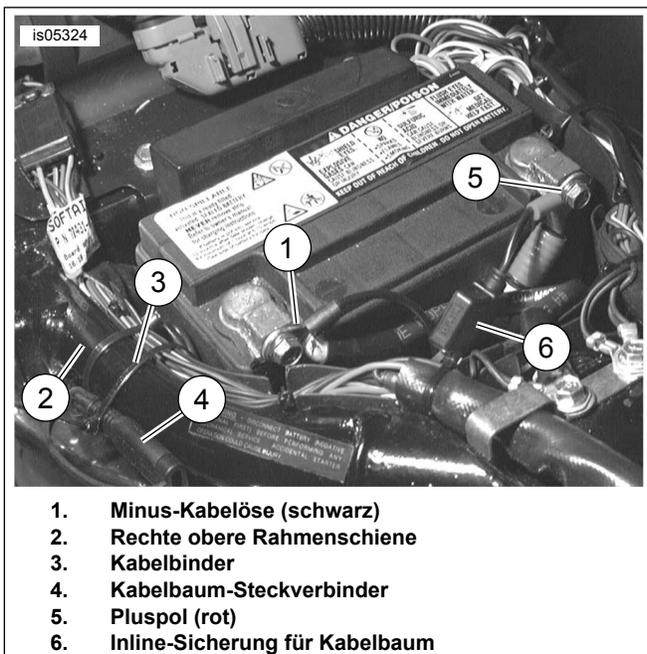
1. Batteriegrundplatte
2. Rechteckige Aussparung
3. Batterieladekabelbaum
4. Kabelbaum-Steckverbinder
5. Batterieende des Kabelbaums
6. Batterieeriemenschiene
7. Anlasser

**Abbildung 6. Verlauf des FXD (Dyna) Batteriekabelbaums (Modelle ab 2006)**

2. Die Batterie in die Grundplatte schieben und den Batterieladekabelbaum wie dargestellt quer über die Batterie Vorderseite verlegen. Kontakte von Batterie und Batterieladekabelbaum gemäß **EINBAU** Schritte 5, 6 und 7 anschließen.
3. Die Kabel des Batterieladekabelbaums in einer glatten, flachen Schleife an der Batterie Vorderseite anlegen. Den Batterieeriemenschiene (6) anbringen und mit ihm die Kabelschleifen erfassen, damit sie in dieser Stellung gehalten werden. Den Steckverbinderende des Kabelbaums so platzieren, dass es einfach zugänglich ist und sich bei Nichtbenutzung oberhalb des Anlassers (7) befindet; anschließend die Schleifen unter den Riemen ziehen, um die Länge des Kabelbaums einzustellen und etwaiges Spiel aufzunehmen. Weiter mit „**ALLE Modelle**“, Schritt 4.

## FLS-/FXC-/FXS-Modelle (Softail)

1. Siehe Abbildung 7. Den Kabelbaum-Steckverbinder (4) entlang der rechten Seite in Richtung Batterie Rückseite verlegen. Die Inline-Sicherung (6) sicher in den Nestbereich direkt vor der Batterie einpressen.
2. Den Kabelbaum-Steckverbinder zwischen der rechten, oberen Rahmenschiene (2) und dem Öltank verlegen. Mit der Steckverbinderöffnung in Richtung Motorrad Vorderseite gerichtet, den Batterieladekabelbaum mit einem Kabelbinder (3) an der Innen- und Außenseite der Rahmenschiene befestigen. Kabelbinderüberlänge abschneiden.
3. Weiter mit „**ALLE Modelle**“, Schritt 4.

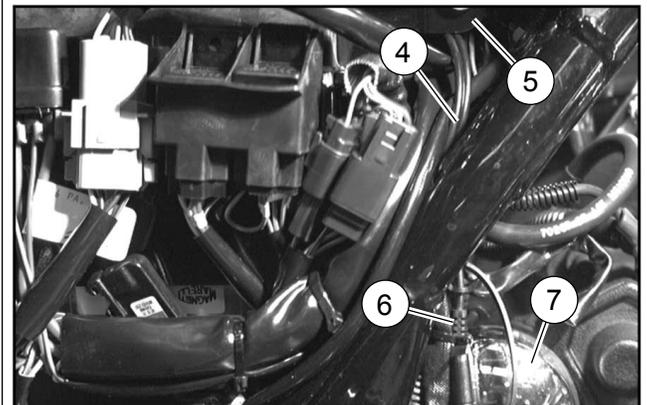
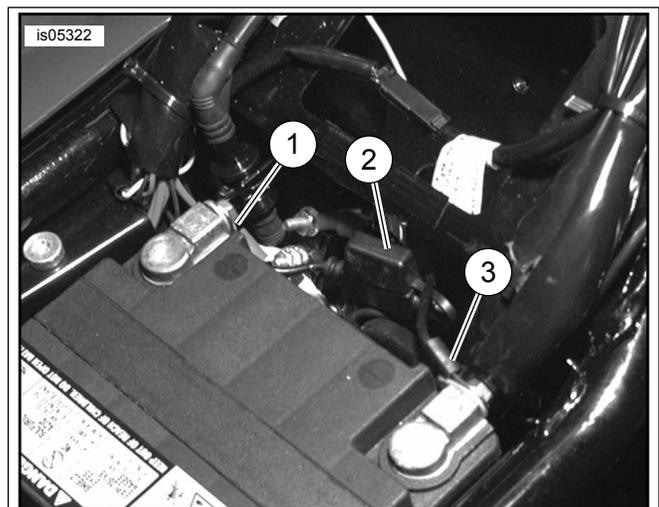


1. Minus-Kabelöse (schwarz)
2. Rechte obere Rahmenschiene
3. Kabelbinder
4. Kabelbaum-Steckverbinder
5. Pluspol (rot)
6. Inline-Sicherung für Kabelbaum

Abbildung 7. Verlauf des FLS/FXS (Softail) Batteriekaabelbaums

### FL-Modelle (Touring)

1. Siehe Abbildung 8. Den Kabelbaum-Steckverbinder (6) entlang der Batterie Vorderseite nach unten und dann nach rechts in Richtung Freiraum zwischen rechtem Rahmenrohr und Batterieträger (5) verlegen.
2. Die Inline-Sicherung (2) sicher in den Nestbereich direkt vor der Batterie einpressen. Den Kabelbaum-Steckverbinder unter der rechten Seite des Batterieträgers herausziehen und durch die Öffnung oder den Schlitz im Rahmenblech (4) nach unten in den Bereich unmittelbar über dem Ölmesstab (7) verlegen. Den Steckverbinder mit einem Kabelbinder am Kabelkanal des vorhandenen Kabelbaums befestigen, der in der Nähe des Rahmenrohrs senkrecht verläuft. Kabelbinderüberlänge abschneiden.
3. Weiter mit „ALLE Modelle“, Schritt 4.



1. Plus-Kabelöse (rot)
2. Inline-Sicherung für Kabelbaum
3. Minus-Kabelöse (schwarz)
4. Kabelbaum im Rahmen nach unten verlegen
5. Batterieträger
6. Kabelbaum-Steckverbinder
7. Öleinfüllstutzen

Abbildung 8. Verlauf des FL (Touring) Batteriekaabelbaums

### ALLE Modelle

#### ⚠ WARNUNG

Den Sitz nach dem Einbau nach oben ziehen, um sicherzustellen, dass er in der korrekten Position eingerastet ist. Ein loser Sitz kann sich während der Fahrt verschieben, zum Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug und zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen. (00070b)

1. Auf die Bedienungsanleitung Bezug nehmen und die Anweisungen zum Einbau des Sitzes und der anderen ausgebauten Komponenten befolgen.

### WÄHREND DES BETRIEBS

#### Anschließen an ein zweipoliges Batterieladegerät

Siehe Abbildung 9 a. Den zweipoligen Steckverbinder (2) des Batterieladegeräts an den dreipoligen Steckverbinder (1) des Batteriekaabelbaums anschließen.

## Anschließen an ein dreipoliges Batterieladegerät

Siehe Abbildung 9 b. Den dreipoligen Steckverbinder (3) des Batterieladegeräts an den dreipoligen Steckverbinder (1) des Batteriekabelbaums anschließen.

## Wenn nicht an ein Batterieladegerät angeschlossen

Siehe Abbildung 9 c. Die Schutzkappe (4) muss auf dem gesamten Batteriekabelbaum-Steckverbinder (1) angebracht sein, um alle drei Kontakte vor Schäden und Korrosion zu schützen.

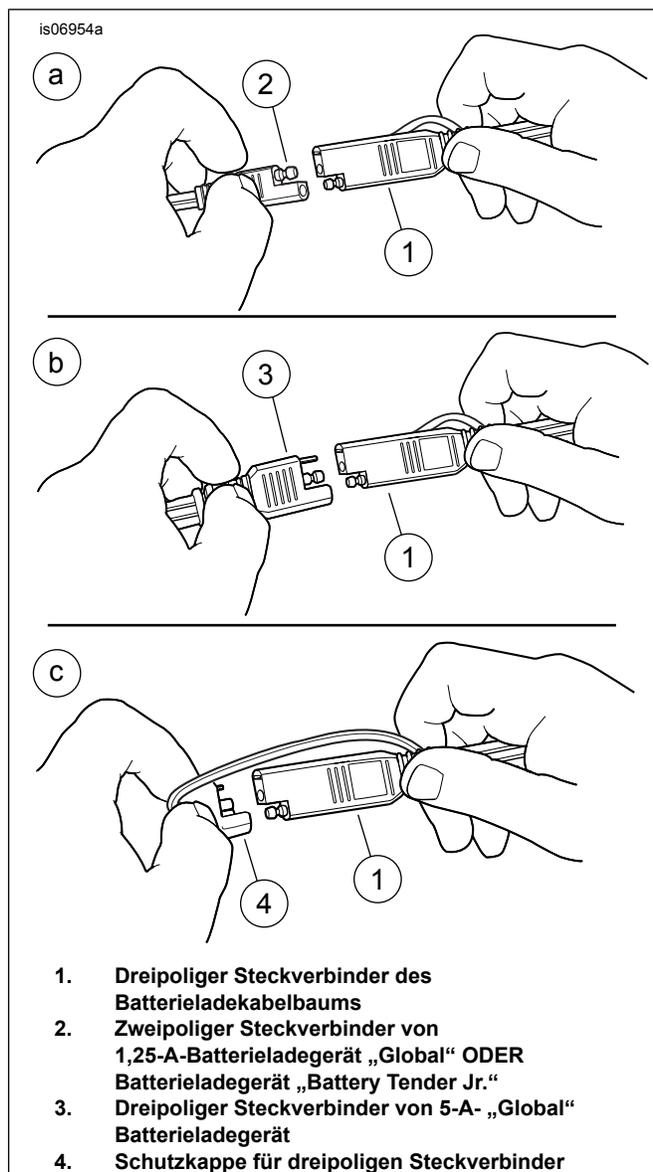
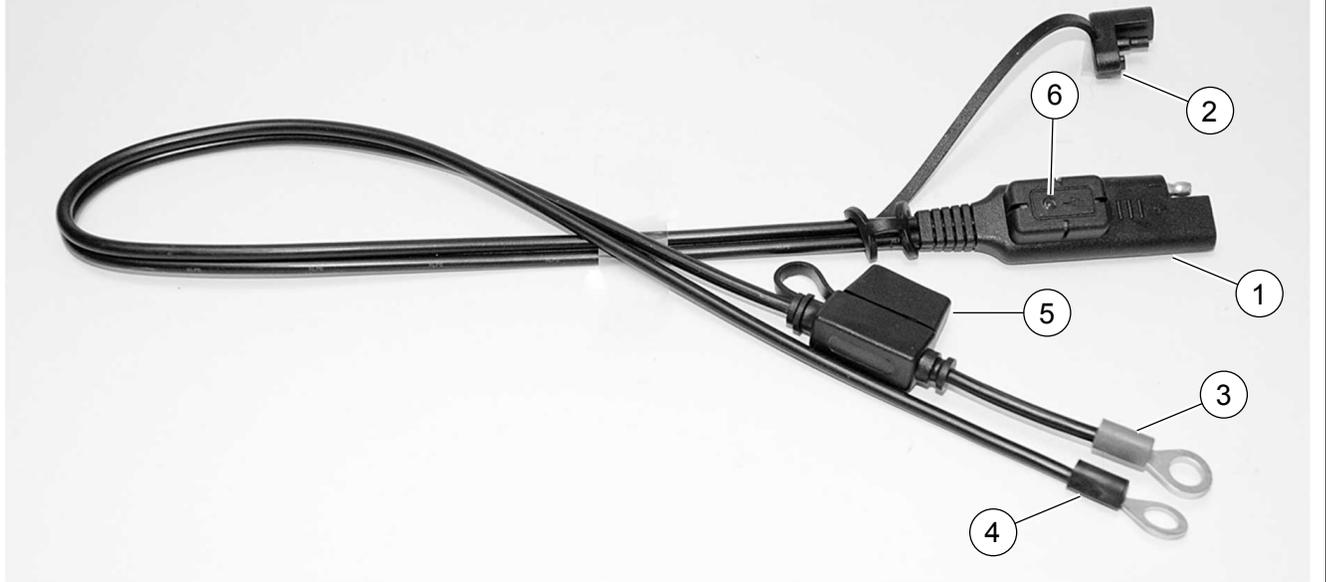


Abbildung 9. Anschluss an Batterieladegerät



- |                                     |                            |
|-------------------------------------|----------------------------|
| 1. Batterieladegerät-Steckverbinder | 4. Minuspol-Steckverbinder |
| 2. Schutzabdeckung                  | 5. Sicherungsabdeckung     |
| 3. Pluspol-Steckverbinder           | 6. LED-Kontrollleuchte     |

Abbildung 10. Batterieladekabelbaum